The even-construction in Mandarin Chinese*

LINDA BADAN

1. Introduction
The even-construction in Mandarin is a controversial topic in Chinese linguistics (Paris 1979, 1998, 1999; Shyu 1995, 2004; Hole 2004; Tsai 1994 among others). The construction is formed by lian and dou. Lian is traditionally associated with the meaning of “even” in English and precedes any kind of phrase (XP); dou literary means “all”, it is always present in this construction, but never translated. In this paper, on the basis of some diagnostic tests, I aim to define syntactically the two positions in which lian+XP can be located, i.e on the left or on the right of subject (dou always directly precedes the verb). I will show that the sentence-internal position is in the Low Periphery of IP; it displays more Focus-like properties than the sentence-initial position, which is syntactically similar to a Topic projection. Finally, I investigate the semantic contribution both lian and dou give to the even-reading. I propose that lian is a sort of focalizer and gives the additivity effect, dou is instead an overt expression of the scale implied in the even-interpretation. Following Cheng & Giannakidou (2006) I call it a Maximality Operator.

2. The Low Periphery in Chinese
When a sentence contains the lian...dou1 construction, the object lian+XP is always obligatorily preposed on the left of dou and the main verb. A possible landing site is between subject and verb:

(1) a. Lisi [lian zhe ben shu] dou yijing kanwan le.
   Lisi LIAN this CL book DOU already bought FP
   “Lisi already bought even this book.”
   Lisi DOU already read LIAN this CL book FP

The position of lian+XP between subject and verb is traditionally defined as a sentence-internal position. Xu & Langendoen (1985), Lin (1992) a.o., analyzing

---

* I would like to thank Francesca Del Gobbo, Marie-Claude Paris, Waltraud Paul as well as the reviewers for their helpful suggestions. Special thanks are due to Lisa Cheng for her precious comments and remarks. All errors remain my responsibility.

1 Dou is interchangeable with ye “also”. Hole (2004) provides evidence for the quasi-fully interchangeability between these two elements, however in this paper I concentrate only on dou.
the preposed bare Direct object in Chinese (the SOV order)\(^2\), propose the Double Topicalization Hypothesis (DT) which consists in two steps: (i) Topicalization of the object, which adjoins to IP, (ii) Topicalization of the subject across the object. In this work I consider more recent studies that go against the DT Hypothesis, arguing for two different approaches based on the idea of the existence of a Periphery within the IP: Adjunction (Ernst & Wang 1995, Lu 1994, a. o.) and Substitution (Qu 1994, Shyu 2001). Both of these proposals exclude the idea that the subject moves out of the IP to a TopicP; they argue that it is located in IP and the landing site for the preposed object is IP-internal. In particular, Ernst & Wang (1995) argue that the preposed object is adjoined to VP (or ModalP) with the verb-head bearing [+Focus] features, while the lian-object is raised up to Spec, FunctionalP. Qu (1994) argues that subject and object in Chinese can move covertly or overtly to the Functional AgrSP or AgrOP for features and Case checking. He aims to derive in this way different possible word orders in Mandarin Chinese. Shyu (1995, 2001) proposes that the SOV order is not related to Case checking, but derives from object movement, on a par with lian-object. Thus she proposes a uniform movement approach, triggered by the [+Focus] feature to a FocusP, which is either covert (in the case of bare preposed object), or lexically realized (in the case of lian…dou structures).

In this paper I follow Paul’s (2005) theory, which adopts Belletti’s (2001, 2004) proposal of a Low Periphery (in Italian) and applies it to Mandarin Chinese. Paul confirms the parallelism between CP and the low IP area and shows that no TopicP is allowed below the projection of lian+NP. Her final hierarchy for the Low Periphery in Chinese is the following:

(2) IP > inner TopicP > even-Focus > vP\(^3\)

2.1 Diagnostic tests
My diagnostic tests aim to show a difference between CP versus IP area, verifying the idea that Chinese (as Italian) displays a Low Periphery within, i.e. below

---

\(^2\)In the SOV order in Chinese, the bare Direct object is not in its canonical postverbal position (SVO order), but raised up to the left of the verb and to the right of the subject:

(i) Lisi [zhe ben shu], hen xihuan e.
   Lisi this cl. book very like
   “Lisi likes this book.”

\(^3\)This corresponds only partially to the Low hierarchy proposed by Belletti (2004): Paul shows that in Chinese no additional TopicP is allowed below even-Focus. Such a hierarchy corresponds to the more restricted structure adopted for the external (High) periphery by Benincà & Polletto (2004), which excludes TopicP below FocusP.
The even-construction in Mandarin Chinese

subject and above VP\(^4\). I follow Paul (2005) who examines the position between IP and vP occupied by the preposed object (SOV order) and argues for its status as a clause-internal position. She proposes that the preposed object is not adjoined to vP, but hosted by the functional (inner) TopP. Paul’s argumentations are the following: (i) she shows that only one preposed object is allowed between the subject and the vP, though an adjunction hypothesis should give the possibility of multiple adjunction; (ii) following Fu (1994), she observes that an object extracted from a non-finite\(^5\) embedded clause cannot move to the right or immediately to the left of the subject of the embedded clause, but it must occur to the left of the highest verb (the matrix verb). On the contrary, an object preposed from an embedded finite clause can be topicalized to the right of the embedded subject; (iii) she shows that two preposed objects can co-occur only if one is located on the left and the other one on the right of the subject; (iv) she provides evidence for different constraints between the internal and external TopicPs: only DPs, but not clause are acceptable in internal Topic position; movement to internal TopP is clause bound, movement to external TopP is not; Multiple Topics are allowed in the CP area, but they are excluded within IP (see (9)). As mentioned above, following Paul (2005), I will show that both the preposed object and the lian+XP on the right of the subject are not the result of Topicalization to the CP area, but that they are located in a Periphery between subject and verb.

First, notice that in Chinese double Topicalization in CP is possible. In (3) the resumptive pronoun is in subject position, thus in this case we are dealing with two Topics in the CP area; the subject (pronoun) is available and can be expressed overtly also in Chinese:

\[
(3) \text{Zhangsan, } [zhe \ ben shu], \ ta, \ hen xihuan e.
\]

Zhangsan the CL book he very like

Lit: “As for Zhangsan, this book, he likes very much.”

Chinese is a pro-drop language, thus the subject position may be empty on the surface:

\[
(4) \text{Zhangsan, zhe ben shu, pro hen xihuan.}
\]

Zhangsan the CL book very like

\[\text{Cheng & Downing (2007) show that also in Durban Zulu there are two preverbal Topic positions, one preceding and one following the subject.}\]

\[\text{Paul assumes that in Mandarin verbs like rang “to let, to allow” select a non-finite clause that lacks the functional architecture postulated for finite ones.}\]

\[\text{Paul (2005)}\]
Due to this pro-drop characteristic, a sentence like (4) is syntactically ambiguous: it is not clear if Zhangsan and zhe ben shu are located in CP or within IP.
Consider also the following:

(5) Zhangsan, (a), ta, [zhe ben shu], hen xihuan e.

Zhangsan TOP he this CL book very like

In (5) the preposed object is located in a clause-internal position: there is a Topic (it may be followed by a Topic marker), a coindexed overt resumptive pronoun in subject position and the preposed object between subject and verb. We obtain the same result with sentence-internal lian...dou construction in (6): Zhangsan is topicalized in CP with a resumptive pronoun in subject position and lian zhe ben shu is located between the subject and the Verb.

(6) Zhangsan, ta, [lian zhe ben shu], dou kanwan le e.

Zhangsan he LIAN this CL book DOU read FP
Lit: “As for Zhangsan, he read even this book.”

However in principle the resumptive pronouns in (5) and (6) could also be above IP in the Left Periphery. The first test is to show that the resumptive pronoun ta can occupy the subject position in the IP area, which is based on the ordering constraints between functional projections (FP): every FP lower than the lian+XP in CP must be located within IP. Consider the structure of the Left Periphery in Chinese sketched by Paul (2005) and Badan & Del Gobbo (in press). They show that lian+XP always occupies the lowest position of the Left Periphery, i.e. below (different kinds of) Topic and above subject:

(7) [CP Topics > lian+XP] > [IP subject…

Thus consider the following sentence displaying lian+XP on the left of a coindexed resumptive pronoun ta:

(8) Lian Zhangsan, ta, zhe ben shu dou yijing kanwan le.

Lian Zhangsan he this CL book DOU already read FP
“Even Zhangsan, he read this book.”

---

6 Badan & Del Gobbo (in press) use diagnostic tests to show empirically that, as in Italian, it is possible in Chinese to split Topics into different types: Hanging Topic, Left Dislocation and Aboutness Topic.
Following the idea that 联+XP occupies the lowest position of the CP and cannot be followed by other Topic or Focus projections, the resumptive pronoun ta cannot be considered to be in a Topic position in the Left periphery, but only in the subject position within IP.

The next test shows that in the area between subject and verb the number of topicalized positions is more restricted than in the area to the left of subject: since there is only one sentence-internal Topic position, only one bare preposed object is available (9). This fact proves that we are dealing with two different peripheries.

(9) a. *Ni [DP huiyuan dahui] [DP mingtian de richeng] anpai hao le meiyou?
   you member meeting tomorrow DE program plan finish PERF not

b. [DP Huiyuan dahui], ni [DP mingtian de richeng] anpai hao le meiyou?
   member meeting you tomorrow DE program plan finish PERF not

   “The general membership meeting, have you fixed tomorrow’s program?”
   (Paul 2002: 24).

Other sentences illustrating the unacceptability of multiple Topics inside IP are the following:

(10) a. Hua (a), Zhangsan hen xihuan meiguihua.
   flowers TOP Zhangsan very like roses

b. Hua (a), [IP Zhangsan [meiguihua] hen xihuan].
   flowers TOP Zhangsan roses very like

c. Hua (a), meiguihua, [IP Zhangsan hen xihuan].
   flowers TOP roses Zhangsan very like

d. *[IP Zhangsan [hua] [meiguihua] hen xihuan].
   Zhangsan flowers roses very like

   “Among flowers, I like roses very much.”

In (10a) there is only one Topic in the CP area, (10b) displays a Topic in the Left Periphery and a bare preposed object, in (10c) there are two high Topics, but in (10d) the sentence is ungrammatical, due to the two bare internal Topics, which are not allowed and an Aboutness Topic cannot be internal. This shows that the area on the left and that one on the right of the subject (in our perspective, High and Low periphery) have different characteristics.

A further difference between the positions on the left and on the right of subject is given by the presence versus the absence of a Topic marker following 联…dou. All topicalized elements in Chinese can be separated from the rest of
the sentence by a pause optionally reinforced by one of the following particles: a (ya), ne, me, ba (Gasde 1999, Li Boya 2006 a.o.). Assuming that the Topic marker occupies the Head of a TopicP, only an element located in the Spec of TopicP can be immediately followed by one of the Topic particles. Consider the following:

(11) a. Zhangsan, lian zhe ben shu (a), [IP ta dou yijing mai le].
   Zhangsan LIAN this CL book TOP he DOU already buy FP
b. *Zhangsan, [IP ta, lian zhe ben shu a dou yijing mai le].
   Zhangsan he LIAN this CL book TOP DOU already buy FP
c. Zhangsan, [IP ta, lian zhe ben shu dou yijing mai le].
   Zhangsan he LIAN this CL book DOU already buy FP
d. *[IP Zhangsan lian zhe ben shu a dou yijing mai le].
   Zhangsan LIAN this CL book TOP DOU already buy FP

(11a) shows lian+XP in Topic position that may be followed by the Topic marker; in (11b) lian+XP is in clause-internal position, thus the Topic marker is not allowed; 7 (10c) is perfectly grammatical, since the lian+XP is in low position, but without Topic marker; finally (11d) shows that lian+XP cannot be followed by a Topic marker, this means that it is located in sentence-internal position, thus Zhangsan is in subject position within IP and it is not topicalized to the CP area (as, on the contrary, the Double Topicalization Hypothesis predicts). Indeed as I will argue in section 3, lian+XP between subject and verb occupies a Focus position, thus it cannot be followed by a Topic marker. On the contrary, when lian+XP appears on the left of the subject it seems to display more Topic-like properties, thus I propose that it occupies the Spec of TopicP, thus it can be followed by a Topic particle.

On the base of the tests above, I am able to confirm the fact that the bare preposed object and sentence-internal lian+XP is located in a Low Periphery below IP and above VP, parallel to the Left Periphery in the CP area.

7 A reviewer points out that the sentence-internal lian cannot be followed by a Topic marker maybe because that Topic marker may not be used in such a low position. But with the sentence (i) I show that the Topic marker a can be used in this low position (preceding the preposed object between subject and verb) independent of lian-phrases:

(i) Zhangsan, ta [zhe ben shu] a yijing kanwan le.
   Zhangsan he this CL book TOP already read FP

“As for Zhangsan, he already read this book.”
3. Sentence-initial *lian*-XP versus sentence-internal *lian*-XP

*Lian*-XP can be located in the Left Periphery, namely to the left of the subject. This position is traditionally called sentence-initial *lian*-XP. The distribution of *dou* is the same as a VP-level adverb (Cheng 1995), it must be below the subject:

(12) *Lian zhe ben shu, wo dou kanwan le.*

LIAN this CL book I DOU read FP

“I read even this book.”

In this section I show that the two different positions of *lian*-XP, sentence-initial and sentence-internal, display different syntactic properties and conclude that the former occupies the Spec of a TopicP in CP, the latter is located in the Spec of a FocusP within IP. Notice that Paris (1998) already noted that the constituents in *lian … dou* construction play different informational roles based on the different syntactic positions they occupy. She showed that in initial position the construction *lian … dou* displays some Topic properties, but in the preverbal position, it has properties typical of the cleft-sentences. In initial position *lian*-XP syntactically behaves like a Topic element. In particular, (i) analyzing Italian data, Rizzi (1997) shows that Topic can be linked to a resumptive element, while Focus cannot (see also Cinque 1990). I apply this Rizzi’s test to the sentence-initial *lian*-XP: the presence of resumption is allowed (see 13a), while in the sentence-internal *lian*-XP is not (13b) (Paris 1979, 1999);

(13) a. *Lian ZhanSan, wo dou yijing kanjian ta, le.*

LIAN ZhanSan I DOU already saw him FP

b. *Wo lian ZhanSan, dou yijing kanjian (*ta, *) le.*

I LIAN ZhanSan DOU already saw him FP

---

8 A reviewer considers premature to draw conclusions about the information-structural status of initial-*lian*-XP only from the fact that it is left-dislocated. In this paper I concentrate on the syntactic behaviour of the sentence-initial *lian*-XP, which seems to have more syntactic Topic-like properties. It is not strange to define as Topic the information status of the sentence-initial *lian*-XP, since notice that in Chinese a Focus in the CP area is never allowed, but only Topic can appear (Badan & Del Gobbo, in press). There is no reason to exclude that focalized item attests properties of discourse topichood, I leave this issue open for further research.

9 A reviewer points out that the presence vs. absence of resumption could be related to the fact that in the “initial” case, the *lian*-XP is in Abar-position and then allowing a resumptive pronoun, while the “internal” case is not really in Abar-position. But notice that the compatibility and incompatibility of resumptive element with Focus and Topic respectively is related to the quantificational nature of Focus and to the non-quantificational nature of Topic. A quantificational element cannot be resumed by a resumptive item. Thus, if we consider the internal *lian*-XP to move through a Focus movement, such a movement is syntactically parallel to a *wh*-movement: its landing site is quantificational, thus it does not allow resumption.
(ii) Sentence-initial lian+XP can be followed by a Topic marker like a (14a), while the sentence-internal lian cannot (14b):

(14) a. Lian Zhangsan a, wo zuotian dou kanjian (ta) le.
   LIAN Zhangsan TOP I yesterday DOU saw (him) FP
   “Yesterday I saw even Zhangsan.”
   b. Wo zuotian lian Zhangsan (*a) dou kanjian le\textsuperscript{10}.
   I yesterday LIAN Zhangsan TOP DOU saw FP
   “Yesterday I saw even Zhangsan.”

In contrast to the sentence-initial position, the sentence-internal lian displays mainly Focus properties: (i) it cannot co-occur with another \textit{wh}-item in the sentence:

(15) *Zhangsan [lian zhe ben shu] dou huan gei le shei?
    Zhangsan LIAN this CL book DOU give to PERF who
    “Zhangsan even this book gave back to whom?”

Wu (1999) shows that when a focalized item in the lian...dou construction co-occurs with a \textit{wh}-element, in order for the clause to be grammatical the \textit{wh}- raises to the sentence-initial TopicP. This is consistent with the fact that normally languages do not allow a double Focus\textsuperscript{11} (see Rizzi 1997):

(16) a. *Lian Zhangsan dou mai le [shenme shu]?
    LIAN Zhangsan DOU buy ASP what book
    (Wu 1999: 7)
   b. [top Shenme shu] lian Zhangsan dou mai le?
      what book LIAN Zhangsan DOU buy FP
      “What book has even Zhangsan bought?”

If Wu is right and \textit{wh}- in presence of a Focus has to move to a SpecTopicP, this means that sentence-internal lian+XP and \textit{wh}- compete for the same Focus position, while when \textit{wh}- is topicalized, the FocusP is available for lian+XP and in the clause only one Focus appears, as the grammatical clause (16b) shows. On

\textsuperscript{10} The sentence (14b) with \textit{a} is acceptable only with a comma or a clear pause after the Topic particle \textit{a}, but this indicates a completely different structure.

\textsuperscript{11} Moreover notice that \textit{wh}-elements cannot co-occur with a cleft (\textit{shi...de} construction), since sentences do not like to have double Focus:

(i) *Shi Lisi zai gongyuan zhaodao shenme de?
    SHI Lisi in park found what DE
    Lit: “It’s Lisi that found what in the park?”
the contrary, a clause like (17), displaying a preposed object and a *wh*-item *in situ*, is perfectly grammatical: the preverbal object (being an internal Topic) in SOV clauses and a *wh*-item do not compete for the same position and the sentence has only one Focus.

(17) Zhangsan [zhe ben shu] huan gei le shei?  
   Zhangsan this CL book give:back to PERF who  
   “To whom does Zhangsan give back this book?”

(ii) As mentioned above, sentence-internal *lian*+XP cannot be followed by a Topic marker (10b), thus it means that it does not occupy the Specifier of a TopicP. (iii) As shown in (13b), the sentence-internal *lian*+XP does not allow resumption (Paris 1999).

To conclude, I have provided further arguments for Paul (2002, 2005) to show that sentence-internal *lian*+XP is located in a Focus Projection within the Low Periphery in the IP. In the case of sentence-initial *lian*+XP, I argue that in the CP area it occupies a Topic position. The pragmatic/semantic effects of these distinct syntactic positions are not yet clear to me, I leave it open for future research.

4. Both *lian* and *dou* together contribute to the interpretation of even

In contrast to other languages (*even* in English, *perfino* in Italian, *même* in French), I argue that in Chinese the *even*-interpretation results from a combination of two elements: *lian* and *dou*.

4.1 *Lian* or not *lian*?

In this section I provide evidence for the fact that *dou* without *lian* can lead to two different readings. The first one is the typical “all” reading, which is similar to a universal quantifier reading, the second one is the *even*-reading. I will show that *lian* is responsible for the Focus stress on the XP that follows it. Generally, in the Chinese linguistics literature (Chao 1968; Paris 1979 a. o.), *lian* is considered optional: this claim is not actually true. Consider the following:

(18) Zhangsan *lian* zhe xie shu *dou* kanwan le.  
    Zhangsan LIAN this CL-pl. book DOU read FP  
    “Zhangsan read even these books.”

---

12 For space limit, here I only analyse examples with *lian*+XP in sentence-internal position.
When both lian and dou are present, the sentence is directly interpreted as “Zhangsan read even these books.” However, lian can be optional, so it is perfectly possible to have a sentence like the following:

(19) Zhangsan zhe xie shu dou kanwan le.

Zhangsan this CL-pl. book all read FP

In this case, without any special accent, the sentence has the universal interpretation: “Zhangsan read all these books.” Zhe xie shu “these books”, a plural element, is raised to the preverbal position in order to be quantified by dou. But if zhe xie shu “these books” is pronounced with a special stress, it obligatorily yields the even reading:

(20) Zhangsan ZHE XIE SHU dou kanwan le.

Zhangsan this CL-pl. book all read FP

“Zhangsan read even these books.”

Notice also that Sybesma (1996) observes that when dou functions as a Quantifier like in (19), it may be (slightly) stressed, but when it is in the even-construction, the Focalization stress is given only to the XP selected by lian.

In order to obtain the even interpretation, when lian is not spelled out, we have to do something special: the XP on the left of dou requires a Focus accent. If we take a sentence with a singular NP, it cannot be quantified by dou and the sentence is ungrammatical. But if the NP carries a Focal stress, the clause is grammatical and with (obligatory) even reading:

(21) a. *Zhangsan dou lai le.

Zhangsan all come FP

b. ZHANGSAN dou lai le.

“Even Zhangsan came.”

Thus, I argue that, contrary to the traditional literature, lian is always present (overtly or covertly) in the structure: the [+Focus] feature in Chinese can either be spelled out by lian or by having stress on the XP.

Note also that it is possible to have lian and the Focus stress at the same time:

(23) Wo llian ZHE XIE SHU dou kanwan le.

I LIAN this CL-pl. book DOU read FP

“I read even this book.”
This case, with a combination of lian and Focus stress on XP, shows that when lian is present, the stress is really optional, since it does not provide anything extra to the sentence. Thus I propose that lian is always present in the structure, but it can be covert or overtly expressed. When it is not spelled out, its effect is obligatorily given by the focus stress on the focalized item.

4.2 Lian and dou: “additivity” and “scalarity”

The general theoretical consensus on semantics of even combines the classical insights of Horn (1969), Anderson (1972), Fauconnier (1975), Jacobs (1983), Karttunen & Peters (1979), Rooth (1985, 1992), Kay (1990), Krifka (1995). Since this is not the purpose of the present work, I do not enter into the details of the semantics of even, but I will sketch the general lines to serve as a basis for the subsequent part of the paper. Even is commonly recognized as displaying both additive and scalar interpretation. I argue that in Chinese these two semantic effects are split into two different elements (see Tsai 1994, Hole 2004).

(24) Jintian Zhangsan llian zhe ben shu dou mai le.
    Today Zhangsan LIAN this CL book DOU buy FP
    “Today Zhangsan bought even this book.”

Even, a Focus-sensitive Operator, picks out an entity and relates it to a domain of other entities of the same semantic type. In (24) even picks out zhe ben shu “this book” and relates it to the domain of a pragmatically given set of things which are bought by Zhangsan. According to Rooth (1985, 1992) besides its ordinary meaning a sentence containing Focus material has Focus semantic value, also called Focus set of alternatives. Informally, the Focus semantic value for a sentence is the set of alternative propositions obtainable from the ordinary semantic value, by marking a substitution (the variable x) in the position corresponding to the focused phrase, with an object of the same semantic type as its ordinary meaning. The Focus semantic value for (24) is the set of propositions of the form “today Zhangsan bought x”. Thus by focusing zhe ben shu “this

13 There are other cases that require the presence of lian in order to disambiguate different meanings. Lian is not obligatory, but then to get the readings right, you have to stress one or the other NP, or you have to add lian. For instance when there are two [+animate] NPs:

(i) Zhangsan Lisi dou hen xihuan.
Zhangsan Lisi all very like
1. “Zhangsan likes even Lisi.”
2. “Lisi likes even Zhangsan.”
book”, a set of semantic alternatives is made available: {today Zhangsan bought a pen}, {today Zhangsan bought a pencil}...

Foolen (1993) calls particles such as even “arithmetical particles”, to indicate that these particles perform an arithmetical operation: even (or also) adds a set to a set (whereas a particle such as only restricts a set to a subset) (see also Barbiers 1995). Thus, in the case of (24), even behaves like an additive particle: it “adds to the set” {today Zhangsan bought x} an additional subset {today Zhangsan bought this book}. Altmann (1976) clearly distinguishes between a quantificational use (additive property) and a scalar use for even. In the case of (24) the two semantic effects can be described as follows:

(25) Scalarity: \( x \) is the last likely alternative, is in the lowest point in the pragmatic probability scale.

Additivity: even adds to the set - for ex. in (24) \{today I bought x\} - an additional subset - in (24) \{today I bought a book\} -.

Different from even in English, in Chinese quantificational and scalar uses are not unified in one and the same particle, but they are overtly expressed by two separated elements, lian and dou, which, when combined together, yield the even interpretation (see Tsai 1994, Hole 2004 among others). I argue that lian and dou have two independent functions which are combined through movement in order to yield the even reading. As for lian, it gives the Focus stress to the XP, forming with it a constituent and it seems to maintain its original meaning “connecting, including” (see Xing 2004), namely it maintains its original function: the “additive” one. It combines with dou. Following Cheng & Giannakidou (2006) and Cheng (to appear) I define dou as a Maximality Operator, which operates over the set of alternatives, closes the domain and gives the Maximal set of these alternatives, i.e. it maximizes the set of the presuppositions. Moreover, Cheng (ibid.) argue that dou plays the same role as definite determiners in other languages (for instance Greek and Basque), in that it provides contextual domain restriction (in particular for strong quantifiers).

\(^{14}\) Note that here the scale invoked by even is defined in terms of likelihood, but it has been analyzed also in terms of: unexpectedness (Fillmore 1965 quoted in Kay 1990), pragmatic entailment (Fauconnier 1975, 1979), informativeness (Kay 1990), noteworthiness (Herburger 2000), flexible scale (Giannakidou 2003).

\(^{15}\) Giannakidou & Cheng (2006) propose that dou is a Maximality OP, when it combines with wh- phrases to make Free Choice Items.

\(^{16}\) Cheng (to appear) argues that the contextual domain restriction can be done overtly, in Chinese, or covertly, for instance in English (though of course an overt domain can be spelled out as well).
Thus, *dou* is the overt expression of the different alternatives expressed by the Focus value, ordered in a scale. In this sense *dou* contributes to the *even* reading giving the “scalarity” interpretation to the *lian...dou* structure. Comparing this structure with *even* in English, *even* by itself includes the two properties, “additivity” and “scalarity”, while in Chinese *even*-construction these two properties are distributed in two different elements: *lian* (overt or covert) gives “additivity” and *dou* gives “scalarity”.  

5. Conclusions

In this paper I proposed that: when *lian*-NP is on the right of the subject, it is in the designated *lian*-Focus position situated within the Low Periphery in IP. I’ve shown that the two possible positions of *lian*+XP, the sentence-initial and the sentence-internal one, are syntactically different: the former shows more Topic-like properties than the latter, which displays more Focus-like properties. As for the *even* interpretation, I proposed that *lian* gives the emphasis and adds an element to a set implied by the *even* reading. *Dou* represents the whole scalar set to which the *lian*+XP is added. In order to obtain this structure, *lian*+XP needs to move out of the set selected by *dou* on its right and to go up to a position on the left of *dou* in order to be extrapolated and emphasized with respect the set as a whole.

References


---

17 Giannakidou (2004) and Etxebarria (2005) (quoted in Cheng 2007) argue that the domain restriction can be composed with the quantificational determiner, since strong quantifiers are accompanied by the definite marker (the Greek determiner “each” is composed by “the+every”). Cheng (to appear) considers *mei* “every” as a case of strong quantifier which shows the obligatory presence of *dou* providing the domain restriction, instead quantifiers such as *hen duo* “many” and numerals are weak quantifiers because *dou* is not obligatory.

18 As for the interchangeability between *dou* and *ye* (“also”), Hole (2004) argues that *dou* reflects universal quantification over alternatives (all alternatives are true) and *ye* reflects existential quantification over alternatives (some alternatives are true).


